

2016 年春季

# 赢得健康



Santa Clara  
Family Health Plan  
The Spirit of Care

Medi-Cal/Healthy Kids



## 更多孩子将能享受 Medi-Cal (加州医疗补助计划)!

Santa Clara Family Health Plan Healthy Kids 计划会员可能有资格享有 Medi-Cal 计划的所有项目。这将为更多孩子提供预防保健及处方药等更多医疗保健服务。请访问 [www.mybenefitscalwin.org](http://www.mybenefitscalwin.org) 或致电 1-877-962-3633 联系 Santa Clara 县社会服务机构。

行为健康治疗。未被诊断为自闭症的 3 岁以下儿童可能具备资格通过 Regional Center Early Start (区域中心早期教育) 计划获得行为健康治疗。

行为健康治疗可能包括应用行为分析和其他服务, 比如职业和语言治疗。这些服务能帮助患有 ASD 的您或孩子改善身体机能, 拥有更健康、更充实的生活。

如果您有任何问题, 请致电 **1-800-260-2055** 联系会员服务中心, 或向您的初级医疗保健医生咨询诊断和治疗 ASD 的相关问题。这些服务都是免费的。

## 自闭症谱系障碍的治疗

**您** 或您的孩子有自闭症吗? 您可能具备获得行为健康治疗 (BHT) 的条件。

Santa Clara Family Health Plan 对确诊患有自闭症谱系障碍 (ASD) 且年龄在 3 到 21 岁之间的会员提供

### 欢迎来电

#### 会员服务

上午 8:30 至下午 5 点,  
周一至周五 (假日除外)

**1-800-260-2055**

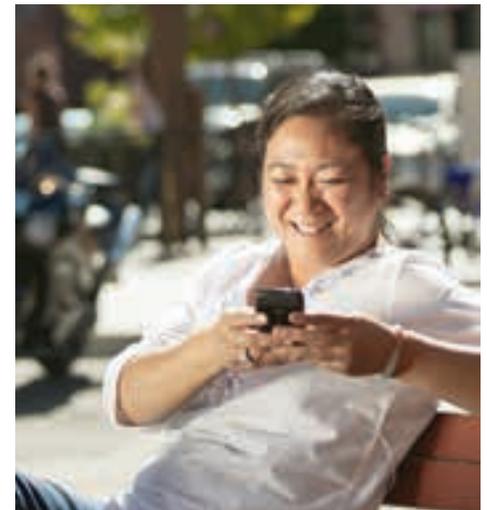
#### 听障专线

**1-800-735-2929**

健康与保健或预防信息

○

Standard  
U.S. Postage  
PAID  
Walla Walla, WA  
Permit No. 44



### 同时拥有 Medi-Cal (加州医疗补助计划) 和 Medicare (联邦医疗保险) 吗？

如果是，您需要额外帮助以协调您的医疗保健服务吗？**Santa Clara Family Health Plan** 能帮您确保获得最适合您的医疗、行为健康及长期服务和支持。我们甚至还能帮您和医生预约看诊、安排交通以及检查处方。致电会员服务中心了解医疗保健协调相关问题。



### 是时候呼吸新鲜空气了！戒烟服务

您想戒烟吗？以下是两种可以帮助您的资源。

**Breathe California** 有接受过培训的指导员及相关项目帮您戒烟。致电 **1-408-998-5865**，或访问 **www.lungsrus.org** 与他们联系。

**California Smokers** 的热线提供免费电话咨询及自助服务资料。致电 **1-800-NO-BUTTS (1-800-662-8887)** 或访问 **www.nobutts.org** 获取更多信息。



## 确保您持续享有 MEDI-CAL 计划 比以往更容易

**您** 必须每年更新保险会员身份以确保您持续享有 Medi-Cal 计划医疗保健福利。这比以往更容易。首先，Santa Clara 县社会服务机构会运用现有的关于您的信息，检查您是否具备参与 Medi-Cal 计划的条件。如果其能够核实您所有的信息，将为您自动更新会员身份。该机构会向您发送一条通知。除此之外您无需进行任何操作。

**按期更新。** 如果该机构不能核实您的信息，将会向您发送一份更新表格。您完成并返还该表格后，该机构会寄给您一封信，通知您是否仍具备

参与 Medi-Cal 计划的条件，或是否需要额外信息。如果因为超过截止日期而失去了会员身份，您将有至多 90 天时间提供相应信息并重新开启会员身份而无需重新申请。

**有任何变化吗？** 如果在当年您的收入、家庭人口或者地址发生了变化，您必须告知本县社会服务机构。他们会审核相关变化并通知您是否仍具备参与 Medi-Cal 计划的条件。请确保随时更新您的联络信息。该机构需要能在会员更新时联系到您。请致电 **1-877-962-3633** 或访问 **www.mybenefitscalwin.org** 联系本县社会服务机构。



预先指示

## 当您无法自行做出决定时

**您**无法预测紧急情况或严重病情。但您可以预先说明如果您生病或受伤较为严重无法说话时，您想要获得何种医疗保健。

这叫做预先医疗保健指示。这是一张需要您填写的法律表格。它将会被保存在您的健康档案中。其中说明您想要和不想要的医疗类型。如果您无法说话，您的医护人员和家人及朋友会需要此指示。您也可以指定您的

医疗保健代理人。

如果您生病过重无法自行安排医疗保健，这个人将代您安排。他或她与您具有同等健康保险计划会员权利。您的代理人可以是：» 配偶。» 家庭成员。» 朋友。» 您信任的人。

**了解更多。** 访问 <https://oag.ca.gov/consumers/general/care#advanc>。

## 糖尿病和您的眼睛

如果您患有糖尿病，您的眼睛可能处于危险之中。很多糖尿病患者都容易患上视网膜病。这种疾病会影响眼睛的后部。糖尿病还会伤害眼睛前部和内部的液体。

如果您有以下情况，请告知您的医疗服务提供者：

- 视线模糊。
- 视觉重影。
- 看到圆圈或漂浮的斑点。
- 眼睛疼痛或有压迫感。
- 无法看到眼角外部范围。

为了帮助防止这些眼部问题：

- 控制血糖和血压。
- 不要抽烟。
- 每年做一次糖尿病眼睛检查。

资料来源：National Institutes of Health



## 更新您的信息！

您最近搬家了吗？您有一个新的电话号码或邮件地址吗？您需要其他语言版本的表格吗？

更新您的信息以防漏读来自加州政府的关于您的医疗保健选项的重要新闻。

如何更改您的联系方式：

- 联系 Social Security Administration（社会保障总署，SSA）：1-800-772-1213（听障专线 1-800-325-0778）。
- 访问 SSA 当地办公室：[www.ssa.gov/agency/contact](http://www.ssa.gov/agency/contact)。
- 访问 SSA 网站：[www.ssa.gov/myaccount](http://www.ssa.gov/myaccount)。

您可以发挥影响

# 加入消费者事务委员会

**您**想帮助  
Medi-Cal 及  
Healthy Kids

计划为了您和您的社区而变得更好吗？  
加入消费者事务委员会！消费者事务委员会每年开四次会。由 Santa Clara Family Health Plan (SCFHP) 的支持者、提供者、会员以及会员的父母或法定监护人组成。

作为消费者事务委员会的一员，您将能：

- 为像您一样的会员发声。
- 与我们的计划代表及您的社区成员合作。
- 和我们谈一谈您的经历。

如果您有兴趣在消费者事务委员会服务，请致电会员服务中心。



## 误收费？

如果您认为在某项承保服务上被误收费，请尽快拨打 **1-800-260-2055** 联系我们。在打电话前，请确保您留有账单。我们需要以下信息：» 服务日期。» 医生或医院名字。» 账单金额。» 接受服务的患者姓名和 **Santa Clara Family Health Plan (SCFHP) ID 号码**。

我们还需要一份分项账单。我们会在收到账单后尽快核查。如果您具备该项服务的资格，我们会向医疗服务提供者支付服务费用。请务必随身携带 **SCFHP 会员 ID 卡**。每次就医时请出示会员卡，并确保该项服务是承保服务，避免被误收费。

# 赢得健康

《赢得健康》是 Santa Clara Family Health Plan 为朋友和支持者出版的一本社区服务指南。

《赢得健康》中的信息来自多位医学专家。如果您可能对影响到您健康的具体内容有任何疑问，请联系您的医疗服务提供者。

照片或插图中的人物可能是模特。

SANTA CLARA FAMILY HEALTH PLAN  
210 E. Hacienda Ave.  
Campbell, CA 95008  
1-800-260-2055  
[www.scfhp.com](http://www.scfhp.com)

2016 © Coffey Communications, Inc. All rights reserved.